



**SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL
MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND,
LE MARDI 5 SEPTEMBRE 2017, À 20 H**

**REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL
COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND,
TUESDAY, SEPTEMBER 5, 2017 AT 8 P.M.**

ORDRE DU JOUR

**1. MOTION DE CONDOLÉANCES -
HOMMAGE À MONSIEUR TONY DI
GENNARO, CONSEILLER.**

2. OUVERTURE DE LA SÉANCE

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

4. PROCÈS-VERBAUX

4.1. Ratification du procès-verbal de la séance
ordinaire tenue le 7 août 2017 à 20 heures.

4.2. Ratification du procès-verbal de la séance
extraordinaire tenue le 19 août 2017 à
8 h 30.

5. COMPTES À PAYER

6. RÈGLEMENTATION

Avis de motion

6.1. Règlement n° PPCMOI-2017-56 sur les
projets particuliers de construction,
d'occupation ou de modification d'un
immeuble.

Adoption

6.2. Règlement n° 2012-54-1 modifiant le
Règlement n° 2012-54 sur la prévention
des incendies.

7. CONTRATS

Octroi :

7.1. Appel d'offres REC 2017-10 -
Réhabilitation du parc Dragon.

Reconduction :

7.2. Appel d'offres T.P. 2016-11 -Travaux de
déneigement sur le territoire de la ville
(2016 à 2019) - Première (1^e) option de
renouvellement.

AGENDA

**1. CONDOLENCE MOTION - TRIBUTE TO
MR. TONY DI GENNARO, COUNCILLOR.**

2. OPENING OF THE MEETING

3. ADOPTION OF THE AGENDA

4. MINUTES

4.1. Approval of the Minutes of the Regular
Sitting held on August 7, 2017 at 8 p.m.

4.2. Approval of the Minutes of the Special
Sitting held on August 19, 2017 at
8:30 a.m.

5. ACCOUNTS PAYABLE

6. BY-LAWS

Notice of motion

6.1. By-law No. PPCMOI-2017-56
concerning specific construction,
alteration or occupancy proposals for an
immovable.

Adoption

6.2. By-law No. 2012-54-1 amending By-law
No. 2012-54 concerning fire prevention.

7. CONTRACTS

Awarding:

7.1. Call for tenders REC 2017-10 -
Rehabilitation of Dragon Park.

Renewal:

7.2. Call for tenders T.P. 2016-11 - Snow
removal work on the territory of the Town
(2016 to 2019) - First (1st) renewal option.

- 7.3. Appel d'offres T.P. 2016-32 - Entretien des groupes électrogènes et services de mise au point - Première (1^e) option de renouvellement.

8. ADMINISTRATION ET FINANCES

- 8.1. Contributions financières additionnelles aux organismes communautaires locaux pour l'année 2017.
- 8.2. Vente des immeubles pour défaut de paiement des taxes – Autorisation.

9. RESSOURCES HUMAINES

- 9.1. Changements à la structure organisationnelle du Service de l'ingénierie.
- 9.2. Préposé aux travaux et à la propreté - Chalets - Services des loisirs et de la bibliothèque – Nomination.

10. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Dérogation mineure

- 10.1. 2017-12 : Lot 6 044 935 Cadastre du Québec - Zone 234C - route Transcanadienne.

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

- 10.2. Lot 1 992 007 Cadastre du Québec : Zone 212C - 3000, boulevard Saint-Charles.
- 10.3. Lot 6 044 935 Cadastre du Québec : Zone 234C - route Transcanadienne.

11. COMITÉ CONSULTATIF DE SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

12. COMITÉ CONSULTATIF DE L'ENVIRONNEMENT

13. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

14. AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

15. RÉOLUTIONS D'APPUI

16. CORRESPONDANCE

17. AFFAIRES NOUVELLES

- 7.3. Call for tenders T.P. 2016-32 - Maintenance of power systems and adjustment services - First (1st) renewal option.

8. ADMINISTRATION AND FINANCE

- 8.1. Additional financial contribution to local community groups for the year 2017.
- 8.2. Sale of immovable for non-payment of taxes – Authorization.

9. HUMAN RESOURCES

- 9.1. Changes to the organizational structures of the Engineering Department.
- 9.2. Maintenance Clerk - Recreation and Library Department - Appointment.

10. PLANNING ADVISORY COMMITTEE

Minor exemption

- 10.1. 2017-12: Lot 6 044 935 Quebec Cadastre - Zone 234C - TransCanada Highway.

Site planning and architectural integration

- 10.2. Lot 1 992 007 Quebec Cadastre: Zone 212C - 3000 Saint-Charles Boulevard.
- 10.3. Lot 6 044 935 Quebec Cadastre: Zone 234C - TransCanada Highway.

11. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC COMMITTEE

12. ENVIRONMENTAL ADVISORY COMMITTEE

13. AGGLOMERATION BUSINESS

14. GOVERNMENT BUSINESS

15. SUPPORT RESOLUTIONS

16. CORRESPONDENCE

17. NEW BUSINESS

18. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

18. PUBLIC QUESTION PERIOD

19. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

19. ADJOURNMENT OF THE MEETING

Madame Martine Musau
Greffière/Town Clerk
Le 1^{er} septembre 2017/September 1, 2017